

ARRÊTÉ FÉDÉRAL

prorogeant

**pour une durée limitée la validité du régime transitoire concernant
le ravitaillement du pays en céréales panifiables**

(Du 1^{er} octobre 1957)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu les articles 85, chiffre 14, 118 et 121, 1^{er} alinéa, de la constitution;
vu le message du Conseil fédéral du 12 juillet 1957 (1),

arrête:

Article premier

La validité de l'article 1^{er} du complément à la constitution fédérale du 26 septembre 1952 concernant le ravitaillement du pays en céréales panifiables, ainsi que de l'arrêté fédéral du 19 juin 1953 sur le même objet (2) est prolongée jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi révisée sur le blé, mais au plus tard jusqu'au 31 décembre 1960.

Art. 2

Le présent arrêté sera soumis au vote du peuple et des cantons.
Le Conseil fédéral est chargé de son exécution.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats.

Berne, le 1^{er} octobre 1957.

Le président, K. Schoch

Le secrétaire, F. Weber

Ainsi arrêté par le Conseil national.

Berne, le 1^{er} octobre 1957.

Le président, Condrau

Le secrétaire, Ch. Oser

11693

(1) FF 1957, II, 235.

(2) RO 1953, 1272.

ARRÊTÉ FÉDÉRAL prorrogeant pour une durée limitée la validité du régime transitoire concernant le ravitaillement du pays en céréales panifiables (Du 1er octobre 1957)

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1957 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 2 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 41 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 10.10.1957 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 670-670 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 094 802 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.